

FAKTÚRA

Číslo: VF0030

VS: 00311

KS: 0308

Dodávateľ:

PhDr. Jana Juráňová
Bílíkova 3
841 01 Bratislava

IČO: 43 926 860

DIČ: 1025164756

bankové spojenie - č. účtu:
3 000 865 702 / 3100

Zapísaná: obvodný úrad v Bratislave,
odbor živnostenského podnikania,
Staromestská 6, 814 40 Bratislava

č.: OŽP-A/2008/00702-5CR1

č. živnostenského registra:
110-174692

Odberateľ:

Divadelný ústav
Jakubovo námestie 12
813 57 Bratislava

Peňažný ústav: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000071011/8180

IČO: 16 46 91

DIČ: 2020829921

Dátum vystavenia faktúry: 2.3.2011

Dátum splatnosti: 10.3.2011

Dátum úhrady záloh.faktúry:

Redakčné práce v zmysle zmluvy o poskytovaní služieb

Popis položky	Mn.	Cena/jedn	Cena/jedn	Suma (EUR)
Redakčné práce na knižnom titule: Georg Steiner: Smrť tragédie a na titule Dejiny slovenskej				415,00
Suma spolu:				415,00
Uhradené zálohovo:				
K úhrade:				415,00

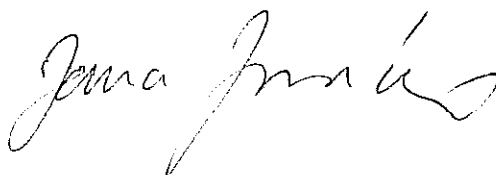
Nie som platiteľ DPH

Táto faktúra slúži ako dodací list

Poznámka:

Pri úhrade faktúry bankovým prevodom prosíme uvádzať ako variabilný symbol číslo faktúry

Vystavila: PhDr. Jana Juráňová
Kontakt: 00421 2 908155163
tel. 00421 2 64363054
e-mail: jj@qweb.sk

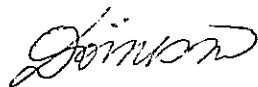


Pracovný výkaz za mesiac február 2011

J. Juráňová: práca na knižných tituloch **George Steiner: Smrť drámy a Dejiny slovenskej drámy**

21,25 hodiny za týždeň

Deň	Čas	Spolu počet hodín za deň
1 utorok	9.00 – 14.15	6,25
2 streda	8.00 – 15.00	7
3 štvrtok		
4 piatok	8.00 – 16.00	8
5 sobota		
6 nedeľa		
7 pondelok	8.00 – 15.25	7,25
8 utorok		
9 streda	10.00 – 18.15	6,25
10 štvrtok		
11 piatok	9.00 – 17.00	8
12 sobota		
13 nedeľa		
14 pondelok	8.00 – 15.25	7,25
15 utorok		
16 streda	10.00 – 18.15	6,25
17 štvrtok		
18 piatok	9.00 – 17.00	8
19 sobota		
20 nedeľa		
21 pondelok	8.00 – 15.25	7,25
22 utorok		
23 streda	10.00 – 18.15	6,25
24 štvrtok		
25 piatok	9.00 – 17.00	8
26 sobota		
27 nedeľa		
28 pondelok	8.00 – 15.00	7



ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa §269 a nasl. Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

Divadelný ústav

Adresa: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava

Zastúpený: Mgr art. Vladislavou Fekete, Art.D., riaditeľkou

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 700071054/8180

IČO: 164 691

(ďalej ako objednávateľ)

a

Jana Juráňová

Adresa: Bilíkova 3

IČO: 43 926 860

Obch. meno: PhDr. Jana Juráňová

Sídlo: Bilíkova 3, 841 01 Bratislava

Číslo účtu: 3 000 865 702 / 3100

DIC: 1025164756

(ďalej ako poskytovateľ)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dohoda o poskytovaní služieb v oblasti redakčných prác a jazykových korektúr podľa požiadaviek a potrieb objednávateľa.
2. Poskytovateľ je povinný v súlade so zmluvou realizovať pre klienta nasledovné služby:
 - 2.1 Odborná redakcia publikácií v zmysle edičného plánu na daný rok
 - 2.2. Jazyková redakcia publikácií v zmysle edičného plánu na daný rok
2. Poskytovateľ bude realizovať predmetné služby na požiadanie objednávateľa, ktoré sa uskutoční ústnou dohodou, alebo písomne v sídle objednávateľa, alebo vo svojom sídle, alebo na inom dohodnutom mieste.
3. Objednávateľ poskytne poskytovateľovi všetky potrebné podklady na úspešné vykonanie dohodnutého predmetu zmluvy a poskytne ústne a iné vysvetlenie.

Článok III. Platobné podmienky a fakturácia

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom o cenách č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov dohodli za poskytnuté služby mesačne na cene 415 Eur (suma slovom – štyristopäťnásť eur).
2. Cena poskytnutej služby je stanovená ako konečná a zahŕňa všetky náklady spojené s poskytovaním služby.
3. Poskytovateľ vystaví a doručí objednávateľovi riadny daňový doklad v termíne do 2. dňa nasledujúceho mesiaca. Faktúra vystavená poskytovateľom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi dohodnutú cenu bezhotovostne, v dohodnutej lehote splatnosti na základe doručenej faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na 10 dňovej lehote splatnosti odo dňa doručenia daňového dokladu objednávateľovi.

Článok IV.
Povinnosti a práva zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný:
 - 1.1. poskytnúť poskytovateľovi podklady na vykonanie predmetu zmluvy,
 - 1.2. poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy,
 - 1.3. uhradiť dohodnutú cenu,
 - 1.4. prevziať predmet plnenia od poskytovateľa,
2. Poskytovateľ je povinný:
 - 2.1. na základe výzvy objednávateľa prevziať podklady na vykonanie predmetu zmluvy
 - 2.2. vykonať predmet zmluvy riadne v súlade s požiadavkami objednávateľa,
 - 2.3. vykonať predmet zmluvy včas v zmysle požiadaviek vedúcej OEČ
 - 2.4. poskytovateľ nie je oprávnený poveriť poskytnutím služby inú osobu, služby bude vykonávať na svoje náklady a vlastné nebezpečenstvo.

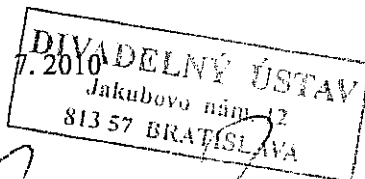
Článok V.
Zrušenie zmluvy

1. Zmluvné strany môžu túto zmluvu zrušiť pred ukončením jej platnosti písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou v prípade nepodstatného, ale opakovaného porušenia alebo podstatného porušenia povinností druhou stranou. Za podstatné porušenie zmluvné strany považujú :
 - ak poskytovateľ bude v omeškaní s poskytovaním požadovaných služieb,
 - ak poskytovateľ nedodá požadované služby v požadovanej kvalite,
 - ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry o 20 dní od dohodnutého termínu splatnosti faktúry.
2. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po doručení písomnej výpovede.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami, podpísanými oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár podpísaný oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán.

V Bratislave dňa 30.



.....
objednávateľ

.....
poskytovateľ